

6. februar 2012

## Velkommen til feiring av **SAMEFOLKETS DAG**

**16.00: Festarrangement på Centrum kafé**  
• Biðus, kaffe og kaker

**17.00: Åpning med kulturelle innslag**  
• «Joik har større kraft enn krutt», framføring av joikeprosjekt.  
• Hilsen fra Sør-Varanger kommune ved ordfører Cecilie Hansen  
• Tale for dagen v/ Biskop Per Oskar Kjølås  
• Šávva (John Henrik Mienna/Jack Johnsen)  
• Lotteri  
• Overrekkelse av gaver til Saviomuseet, v. SAKO

**19.00: Gudstjeneste i Kirkenes Kirke**

**20.00: Centrum kafé stenger**

Inngang: 100 pr. voksen/ barn gratis

For de som bor i nærområdet (Kirkenes-Hesseng-Bjørnevatn) kan transport bestilles fra Frivilligsentralen på telefon 78 97 06 21 innen fredag 3.02.2012.

**ALLE ER HJERTELIG VELKOMMEN!**

Arrangør: Samisk Foreldrenettverk i samarbeid med Sør-Varanger kommune

## Bures boahтин **SÁMEÁLB MOTBEAIVVE ÁVVODEAPMÁI**

**Dii: 16.00: Ávvodoalut Centrum káfeas**  
• Biðus, gáffe ja gáhkut

**Dii: 17.00: Kultuvrrálaččat:**  
• Juoiganprošeakta bokte: Luođis lea stuorát fápmu go kruvttas  
• Dearvvuođat sátnedođiheadjjs, Cecilie Hansen  
• Beavvi sárdni Per Oskar Kjølås bokte  
• Šávva konsearta  
• Lodda vuovdin  
• SAKO — skeaŋka Savio museumii

**Dii: 19.00: Ipmilbálvalus Girkonjárdga girkus**

**Centrum káfea gidde dii. 20.00**

Bileahhta kr. 100,- Mánáide nuvttá

Sii geat orrut lagaš guovlluin Girkonjárdgas, Hesseng – Bjørnevatn, sii sáhttet dingot sáhttu Eaktodahtolaš guovddážiš tlf. 78 97 06 21 , áigimearri bearjadaga guovvamánu 3. beaivve.

**BURES BOAHTIN BUOHKAIDE!**

Lágideaddjit: Sáme váhnenfierpmádat ovttas Máttá-Várjjat gielddain

BILHUSET AS

HEIMO JOHANSEN  
byggesenter

FISKEBECK  
HÅNDVERK



Sør-Varanger  
kommune

RICA  
Rica Hotels  
Det Gode Vertskapet

TOOLS

REIN DATA